BIBLIOTECA Bs As PUBLICA

ANNO V Domenica 30 Dicembre 1883 N. 207.

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO, SATIRICO, SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

Redazione ed Amministrazione RIVADAVIA 452 | Esce tutte le Domeniche | Abbonamento Mensile....... ps 10 Numero separato.............. " 2

IL MALDICENTE

Buenos Aires, 30 Dicembre 1883.

A VOLO D'UCCELLO

I giornaloni hanno oggi l'articolo bello e fatto: *La fine dell'anno* — Di queste fortune gliene capitano di spesso e non c'é pericolo che si lascino sfuggire un venerdí santo senza una filastrocca intitolata Gesú, né che arrivi al dí di Natale senza i *pensieri* al ceppo, alla neve, o la rivista sulle costumanze dei vari paesi, o simili anticaglie. Ma il *Maldicente* non gode di questi privilegi e se per avventura dicesse come diranno oggi molti nostri confratelli: «ecco un altro anno piombato nel baratro dei trapassati,» oppure «carico di misfatti e di crudeltá precipita nella bolgia dell'eternitá quest'anno nefasto» oppure anche «affrettati falce giusta e spietata a recidere il gambo di questo vecchio colpevole:» o finalmente: «t'avanza sorridente garzoncello gentile e dá un ruzzo a questo tuo predecessore..... se il « Maldicente » dicesse di queste grullerie, non finirebbero mai di dargli dello scipito.

Non articolo necrologico adunque, ma tanto per non trascurare l'opportunitá, ed all'asciutto come si é di notizie, per non cavar fuori dai serbatoi gli articoli mummie sull'emigrazione o sul trasformismo, vediamo di approfittare di questo benedetto anno che finisce per abbozzare una rivistina a volo d'uccello.

Cominciamo da casa. L'Olimpo fu orribilmente scosso dalla morte del suo direttore e capo stipite. Il figlio divino che da lui emana ebbe naturalmente il suo contracolpo e un pó su, un pó giú, raspó la sua esistenza in mezzo alle stizze ed agli.... sbadigli; finché corroso anche lui dall'invidia pensó a regalare ai suoi abbonati una strenna!!!

I mammalucchi non si sono punto lasciati smuovere dalla nostra propaganda, e quá legislando, lá facendola da dottori, altrove scendendo a calunnie sozze, a declamazioni insensate, hanno confermato il fatto che la marea monta, che il peggior governo é quello della plebe, che la m... e qui dovrebbe venire un proverbio milanese che rima *scagn* con *dagn*, ma si sopprime per decenza.

La stampa nostra ne ha fatto delle solite, anzi quest'anno v' ebbe una farsa divertente intitolata due *patrie* ed una *nazione* con terzetto coreografico ballato da avvocati, uscieri e giudici.

Il nestore dei giornalisti ha fatto un consumo straordi-

APPENDICE

Consigli facili a seguirsi in viaggio

Se viaggiate soli, procurate di avere una bella donnina per vis-á-vis.

Se per caso arrivate per tempo in vagone, terrete a vostra disposizione l'angolo di fronte al vostro, occupandolo momentaneamente con qualcuno degli oggetti da viaggio. Vi é molta probabilitá che al momento della partenza voi vediate arrivare una povera donnina in ritardo cercando un posticino; quando ella passerá davanti al vostro scompartimento, fatele vedere l'angolo disponibile; ella l'occuperá prestamente, e vi sará riconoscentisima di un servizio, che á voi non avrá costato nulla. É un principio.

Un semplice saluto, e tornate a cacciare il naso sul vostro giornale, osservando colla coda dell'occhio.

Ella apre la sua sacchettina; -- la prima cosa che ordinariamente fa una donna in strada ferrata, é sempre quella di aprire la sacca da viaggio. La disgrazia é ch'ella ha sempre dimenticato ció che cerca; fa degli sforzi sovrumani per ricordarsi, ha gli occhi fissi nel vuoto, le sopracciglia agrottate.... Qui, per combinazione, dovete trovare un sorriso; un sorriso leggero, appena accennato agli angoli della bocca; un sorriso benevolo, con una sfumatura di tenerezza, ma non troppo famigliare.

É necessario che il vostro sorriso significhi: Vedo bene, signorina, che siete imbarazzata; s'io potessi aiutarvi.. .. Sarei cosí felice potendo esservi utile; voi non dubitate, n'é vero, signorina? Voi sapete che siete simpaticissima, n'e vero? Voi siete da mangiare dai baci per quel caro viso da smemorata, che riflètte.

S' ella avrá notato il vostro sorriso, vedendosi cosí bene compresa, non potrá dispensarsi di rispondervi con un sorriso. Ecco fatto un nuovo passo.

Ella ha trovato! Leva dal suo sacco, dopo averci frugato in fondo, un velo di garza, uno specchietto, dei giornali, dei libri, dei dolci una scatola di cioccolatta, e un piccolo taccuino dove ripone il suo biglietto.

In questo punto la vostra fisonomia deve esprimere la gioia e la sorpresa di vedere escire dal medesimo piccolo sacco quella serie di oggetti indispensabili ad una signorina in viaggio.

—

uario di incenso, é ingiallito un altro poco, s'e fatto severo come Catone, é stato tribolate da mille peripezie curialesche e s'é consolato call'annunciare ai popoli attoniti le sue visite al Rosario e le sue caccie a Mercedes.

L'avvocato dagli occhiali d'oro col suo placido sorriso d'uomo soddisfatto, ha cresciuto pancia, ha lasciato che nel *gonfaloniere* se ne stampassero di cotte e di crude, ha studiato con poco profitto la ortografia e la sintassi, ha comperato un cappello bianco da frate zoccolante, e sta maturando il perfido piano di abbandonare la *faticosa palestra* per tornare in patria.

Quell' altro della *ginevra* s'é tirato su per benino, ha riempito un po' quei pantaloni che parevano vuoti di carne e di ossa, ha scarabocchiato tanto e tanto sopra economia politica e storia Romana, con un bel stile da non dirsi, finché s'é lasciato infinocchiare da una agenzia birbona.... ed ha saputo far parlare di se per 24 ore. D'allora in poi ha ripreso con furore la *ginevra*, perché lui assicura che anteriormente non gliene erano mai successe di cosí grosse. Accidenti ai consiglieri che l'avevano convinto a moderarne l'uso.

Filantropicamente parlando quest'anno non fu dei piú disastrosi; si ebbe Ischia, si ebbe qualche beneficiata a pró dell'Ospedale, che viceversa poi serví a ingrassare un prodigo impresario, ma non si passó di lí.

Oggi abbiamo in vista una economica patriottica sottoscrizione. L'idea é nata tisica e tisica morirá. Bisogna convenire che i gabinetti atmiatrici sono poco fortunati.

All'Ospedale si é cambiato la suora superiora, si sono cambiate le fedine ispettoriali da rossiccie di *choclo* a bionde da carota: si studia per introdurre il sistema Lister e si spera di riuscire nella prossima generazione: infine si é riparata la capella perché il capellano assicurava che non poteva piú funzionare.

Al Circolo si muore d'anemia ed il medico curante assicura che non v'ha altra cura che la trasfusione del sangue.

Le Societá.... fecero quello che han fatto sempre e felice notte.

Io ho compiuto i trenta... ho cercato tutto l'anno una moglie saggia e graziosa, senza averla trovata ed ora mi rivolgo implorando caritá alle mie lettrici.

EURIALO

Critica vagabonda

Un giornale settimanale, e che vuol fare dello spirito, dopo aver raccolto i fatti piú salienti ed a *sensation*, durante i setti giorni concessi ai suoi abbonati per meditare e decifrare certe enigmatiche storielle, raccolte e fabbricate per uso e consumo delle buone lingue; quasi sempre si trova nella critica condizione di condannare la maldicentesca collezione nell'archivio dei fatti passati, trapassati e pubblicati.

I nostri due magni organoni, quello di calle Cuyo, detto *il faticone*. e l'altro di via Florida detto (glielo affibbieremo il nomignolo, un'altra volta) rubano il mestiere al Maldicente, raccontando fatti e spiritositá che non sono dell'indole del giornale, ritenuto serio per gli uomini e gli *omenoni* che lo dirigono, e per il grosso formato e le tante colonne di pagine

I due rispettabili cronisti, Topo-Lino e il Caporale, non lasciano passare il benché minimo incidente inosservato ed impubblicato tanto per colmare il *vuoto cronico*, e le colonne di prima pagina destinate alle serie elucubrazioni *falciate* ed alle volte concepite e scritte sui tavoli di Redazione.

Anche i fenomeni atmosferici vengono spiati, perquisiti

Ella chiude la sua sacchettina.—Attento, guardatela a ricomporsi nel suo cantuccio. — Vi é in quei movimenti una serie di piccoli atteggiamenti squisiti; essa solleva il velo, si tira un guanto; si alloga con dei piccoli fremiti da uccellino infreddato; apre un libro e finge di leggere. — In questo punto, sempre per una combinazione, la sacchetta scivola dalla reticella, e seguita dal mantellino e dal parapioggia: un vero piccolo disastro. Allora pronto, abbassatevi, e rapite qualche sfregamento discreto, e. sotto pretesto dí aiutarla a ricomporre le cose, prolungate il piú possibile quella simpática situazione. Non preoccupatevi né in bene né in male se finfia questa operazione la signorina si tingerá dei colori della vergogna.... Ció puó dipendere da molte cause; persino del corsetto un po' troppo serrato.

A questo punto voi sapete pure ch' ella ha il busto stretto, ma non sará di troppo avere qualche dettaglio piú preciso sulla struttura. — Aspettate il momento in cui ella si deciderá a cercare qualche cosa nella reticella.

Badate peró di non andare in suo aiuto... Ció sarebhe senza dubbio galante, ma poco pratico.... In quel punto essa solleva le braccia, svolge tutta la grazia della sua personcina, mettendosi in punta di piede. Attento, per poca pratica che abbiate basta un'accurata osservazione per darvi le nozioni stesse che avreste avuto guardando e toccando. — Se siete soddisfatti del vostro esame, aspettate, fatevi desiderare, quindi con un slancio entusiastico aiutatela a mettere a posto gli oggetti piú pesanti del suo bagaglio. — Ció deve farle comprendere che, mentre sareste capace di sollevarla como una piúma. siete disposto a essere dolce come un agnello.

Il difficile sta nell'impegnare la conversazione; di non debuttare con una di quelle frasi banali che non hanno risposta. — É necessario che sino dalla prima parola vi mettiate su un piede di intimitá gentile, da incoraggiarla a rispondere.

Voi peró potreste principiare con uno piccolo di interrogazione muta que l'obblighi a indirizzarvi la parola.

Per esempio. Dopo aver preso una dosa vantaggiosa, levate di tasca quasi sbadatamente il vostro porta-sigari.

É qui che la interrogazione vuole essere fatta con suprema delicatezza.... Capite bene la situazione: voi state per accendere il sigaro, perché ne avete l'abitudine, senza sapere proprio cosa fate... Ma d'un tratto voi comprendete l'irregolaritá della vostra posizione, fingete d'accorgervi che state per commettere una inciviltá Diavolo, davanti una signora!! Allora ricacciate rapidamente il por

e narrati, e sotto la forma di una poetica prosa incastonati tra *un arrivo di Vapori* ed una *statistica mortuaria*.

Piove?.... e Topo-Lino giù una grandinata di invocazioni, ed esclamazioni, frammisti ad un acquazzone di errori grammaticali di tutti i generi e di diverse specie.

Una ragazza prende il volo?.. . ed il nostro Caporale ricama una lunga ed esilarante prosa, piena di vezzeggiativi in *one* e diminutivi in *ine* frammisti ad una dozzina di *acci....dempoli*! *perdincibacco* e *sac....restia* ....

Cosicché tra le Topolinesche ciaufrusaglie e le spiritose *caporalate* un povero *maldicente* si trova nella crudissima condizione del Gesuita di Guerrazzi; in mezzo cioé ad una bocca di leone e a quella di un serpente boa. Come uscirne? Ci vorrebbe un'abile manovra, una conversione, una marcia di fianco (scusi Caporale se entro ne' suoi *dominii*) una tattica speciale insomma per uscire dal *blocco continentale*, e prendere il nemico alle spalle.

Per esempio, con un salto ginnastico, ma uno di quei salti mortali da Clow, ben misurato e calcolato si potrebbe in simile occasione passare al disopra delle orecchie e piombare sopra la coda di una delle due bestie feroci; — ed una volta fuori di cerchio di ferro (Caporale! sono in termini tattici militari?) prendere l'offensiva, senza dar tempo al nemico di riordinarsi e spiegare le sue forze.

Non vi sembra, lettrici mie, ragionevole e giusto questo piano d'attacco? Vedete bene, che senza essere un Moltke, si possono immaginare nuove tattiche, a seconda dei casi.

—

Proviamoci ora, a fare il primo salto.... Uno! due! tre!.... *hooep*!! a meraviglia!.... Eccoci a cavalcioni della coda di Topo-lino. Ma che si vede? che cosa di osserva? Ah! bene! Veggo la testa di Topolino luccicante come un terso cristallo di boemia. É tutta inargentata.... coperta da quella sottile cartolina con cui si involgono i salami di qualitá extrafina.

Ma perché questo imbellettamento? Lo spiego subito alle mie lettrici. Topo-lino nell'assaporare il gigantesco salame di Zappa, vi sprofondó troppo il muso, e quindi sulla zucca *cronacale* ci restó impressa quella pellicola d'argento come per effetto di calcomania.

Senti Topo-Lino! saresti stato veramente in carattere se ti saresti tutto ricoperto di quelle fogliuzze argentee, e collocato tutto di un pezzo e sospeso, al posto del salame di Zappa.

—

Cantinuiamo le nostre osservazioni; e spingendo lo sguardo attraverso alle orecchie di Tapo-lino, si veggono in minutissimi caratteri, quattordici versi sottoscritti da Cisma. Leggiamo.... Bravo! Cisma — il concetto fila dal principio alla fine dei tuoi versi, che disposti come li hai, in quartine e terzine, assumono tutta la velleitá di un sonetto. La tua Musa, o Cisma, non volle aiutarti nell'ardua impresa e.... facesti bene di mandarla alla malora! Cosí va fatto.

—

Sempre nell'istessa posizione, osserviamo ancora......

Una traduzione (!) di Perkeo?!

Questi é Vincenzo Monti, Cavaliero,
Gran traduttor dei traduttor d'Omero!

Fo i miei complimenti al Sig. Perkeo! Anche poeta e poeta traduttore? Peró quel verso:

"Giammai! per la mia vita infelice"....

zoppica maledettamente di un piede. E quell'altro:

"Guardami? *gl'occhi* tuoi m'hanno incendiato"

mi ha fatto l'effetto di una doccia gelata — tanto é lungo e prosaico e poco imitativo- Tutti gli altri versi poi hanno l'incontrastabile merito di essere.... di undici sillabe.

—

tasigari in tasca e spegnete il cerino... Procurate che il piú piccolo dei vostri movimenti esprima il profondo vostro rammarico per la vostra disattenzione.

Primo movimento. L'occhio perduto allargato in uno sguardo che voglia dire: scusi, comprendo, ho fatto male. — Secondo movimento. Il vostro sguardo deve arrestarsi su lei, come un punto d'interrogazione.

—

Voi le avete reso qualche servizio durante il viaggio, é quasi certo che vi pregherá di fumare..... Esitate un poco...

— Mai no! signorina...

— Ma fumi, fumi pure...

— Veramente non oso.

— E perché dunque ?...

Della buona commedia, come vedete. Allora cedete; date fuoco ad una sigaretta... Ed ora a voi; ormai non si tratta piú che di non lasciar cadere la conversazione, di saper svolgere il filo della matassa che é in mano sua, ma della quale voi tenete il gomitolo. Se siete privo di risorse, continuate la conversazione sul fumo, finché vi capiterá sotto mano un soggetto piú interessante.

Ditele che permettendovi di fumare ella vi ha reso un vero favore, di cui le porterete riconoscenza... Si capisce, voi siete un fumatore, e il privarvi del sigaro, per voi, é un sacrificio imponente. — parlate dei paesi del fumo, dell'Oriente di Alessandria, di Costantinopoli, dell'Ameraica Quando siete a Costantinopoli potete toccare le questione ardente degli *harem*, parlete con dolcezza di quelle povere donnine condannate a tutte le privazioni. L'America vi dará modo di parlare dell'emancipazione della donna. In quei paesi la donna viaggia sola, e senza pericoli.. . Eccoci al punto della conversazione che determinerá la vostra condótta. I pericoli di una donna sola in viaggio, sono l'argomento che vi fará conoscere il temperamento della vostra compagna di viaggio.

E quando si eonosce lá natura di una donna si puó arrischiare tutto, un primo tentativo sarebbe di chiudere le finestre per difendere la sua graziosa personcina dalla polvere e il resto poi vien da se....

In tanta intimitá io mi ritiro.

IO.

É tempo, ormai, mutar d'arcioni, quindi spicchiamo un secondo salto, e.... *uno.... due... tre...*! *hooep*! Magnifico! Eccoci in groppa al Caporale.... Per *Dio Bacco* Caporale come l'hai duro il groppone! Come si sentono i tuoi 14 anni di servizio militare! Ma da bravo, *bimbo mio*! non farmi uno *scarto* od una *volata* (questi termini tecnici militari tu li capisci) poiché sul posto ove finisce il tuo spinale. mi ci fermeró ben poco; tanto per osservare, in linea retta del barbazzale, qualche *volo* ed ascoltare i soliti amorosi dialoghi fra *Lui* e *Lei*.

No, questa volta niente di *bofficcione* e di fatti erotici; invece si osservano certe linee per lungo e per traverso che si possono scambiare per segni di latitúdine e longitudine geografiche.

Proprio cosí.

Dunque, secondo le misure fatte col compasso e la squadra, e secondo il meridiano e i gradi di latitudine la tua Sardegna rappresenta l'*ombelico* d' Italia? Ti credo in parola e d'ora innanzi i Sardi li chiameremo: gli *o...belni d'Italia*. Sei contento?....

Ed a proposito: il tuo paese, o Caporale, su che parte del corpo della *formosissima* Donna, si trova?

Un'altra cosa ancora, vorrei conoscere, e ció per persuaderti che io, e non altri. púó essere il tuo *maestro*.

Vorrei sapere; ripeto: un po' piú in giú tra il 27 e il 28 meridiano, e un po' piu in lá tra i gradi 39 e 41 di latitudine, che cosa si osserva, e come si potrebbe chíamare quel punto? (Me lo dirai all'orecchio, sai....)

Se l'Italia fosse un uomo con tanto di baffi — metterei quel tal punto, che avrai l'ambabiliiá di dirmi, a tua totale ed incondizionata disposizione.

Ah! Caporale! attenzione, *per Dio Bacco*! — perché dando, col naso, in parete ombelicare, si corre pericolo di scivolare in giú! ... e allora....

Tirem innanz.... (Ti rubo la írase!)

—

Finisco, simpatico Caporale. annunziandoti una festa scolastica italiana che fra giorni avrá luogo a Ponicuocolo un paesello di campagna; quindi, tu, che di canti e suoni te ne intendi, e *siedi* sulle *cose* ginnastiche tanto, quanto il prefetto Zini sulle *cose* di Palermo, potrai divertirti, secondo una tua espressione: *un mondo*!

A rivederci a Domenica e nel frattempo senza aspettare il tuo comodo eseguisco il *pied a terra* — e ciao!

ERO.

AD UNA ISTERICA

—

La prima volta che ci siam veduti,
Per la mestizia pallida del viso,
Per gli occhi neri, in estasi perduti,
Ti credei una santa in paradiso.

Ma quando, de' tuoi amplessi conosciuti
I fremiti, baciato ho il tuo sorriso;
Quando i tuoi labbri, ch'io credevo muti,
Parlarono d'amore, allor irriso

Il vecchio paragone, t'bo chiamata
Coi dolci nomi che l'affetto insegna:
Fata, ti dissi, demonietto in gonna.

Oggi dai tuoi capricci appien svelata,
Non so come chiamarti, ti rassegna....
Poiché un utero sei, tu non sei donna!

IO.

CORBELLERIE

—

Ieri sera in via Florida una bella ragazza si rivolge tutta inviperita ad un signore che giá da qualche tempo la perseguitava, e gli dice:

Non voglio essere seguita... ha capito?

E se la precedessi, risponde il signore, dal gioielliere quí vicino signor Fabre, cosa direbbe?

E la ragazza tosto a lui: direi che con tali argomenti lei puó andarmi tanto per davanti come per di dietro.

—

Un uomo di spirito, benché marito, ci avvisa d'aver smarrita, la propria moglie e ci prega di promettere una graziosa mancia per chí l'avesse trovata e se la tenesse.

—

Un tale ieri si presentava al banco della Provincia per cambiare 500 biglietti...... amorosi autentici in altrettanti nazionali anche falsificati, ma il tesoriere si rifiutó a tale operazione sotto lo specioso pretesto che non li conosceva

—

Un giovanotto faceva frequentissime visite ad una ragazza. La madre di costei, temendo la maldicenza, domandó un giorno all'amoroso con quali intenzioni egli venisse: «Venite per sposar la ragazza, o per qualche altra cosa?»

«Per qualche altra cosa:» rispose ingenuamente il giovinotto.

—

La difensa dei difensori.

Quante volte non si é posta in dubbio la buona fede degli avvocati dífensori!

Eppure questa buona fede ci deve essere forse piú spesso di quel che si creda. Ecco quanto narra un avvocato celebre.

—Giovane ed inesperto, io patrocinava la mia prima causa. Si trattava di un contadino accusato del furto di un orologio. L'instruttoria, la insufficienza delle prove, e piú d'ogni altra cosa il contegno dell'accusato, che rappresentava per eccellenza ció che si suol dire un *buon diavolo*, mi avevano convinto della innocenza del mio cliente.

Lo difesi quindi con quel calore che nasce da una forte convinzione, e lo feci assolvere Appena rilasciato in libertá egli mi si gettó nelle braccia dicendo:

—Oh signor avvocato! Come ha parlato bene! Insegneró ai miei ragazzi a pregare per lei... Ma adesso mi farebbe ancora un piacere?

—E quale?

—Di dissotterrare l'orologio...

—L'orologio?!

Si, l'orologio. L'ho sotterrato ai piedi della settima pianta a destra del viale, che va alla stazione. Ma capirá che potrebbero continuare ancora a sorvegliarmi....

—Sciaguratol Ma eri dunque colpevole?

—O bella! e non lo sapeva lei? Ma se io fossi stato innocente non avrei mica gettato i denari in bocca ad un avvocato: avrei saputo difendermi da solo!

FÓRBICE.

CRONACHETTA

Avvisiamo i nostri abbonati che per ritirare la Strenna del Maldicente, basta presentare a questa Amministrazione, la ricevuta di Dicembre.

—

Ad un cronista patriottico sembra che la vacca abbia mangiato i libri: Io commosso alla triste novella mi offro per provvederlo d'un volume di geografia. Intanto si convinca sulla mia parola che quando si piglia qualche granciporro val meglio far finta di non essersene avveduto: se no si corre rischio di aumentare enormemente la pesca.

Sa come dicono i Veneziani ...?

L'épezo el tacon del buzo. Voler dimostrare che l'isola dí Sardegna é nell'Italia centrale é proprio di un fegato sano ....come il suo.

Corpi di mille caporali: l'Italia s'é sempre divisa in continentale, peninsulare ed insulare: la peninsulare fu suddivisa in centrale e meridionale. Ora come vieni ad imbrogliarmi colle latitudini e longitudini. Da bravo, convieni che la cantonata fú presa da te non da me, Ciao!

Societá Nazionale — Oggi ha luogo in questa benemerita Societá la solenne distribuzione dei premi alle alunne ed agli alunni delle scuole che sostiene.

Il trattenimento accedemico che daranno i bambini é dedicato alla scoperta dell'America: sappiamo che si declameranno varii componimenti, scritti appositamente, e che non lascieranno di esser graditi al publico.

Siamo certi che non mancheranno le fanciulle ad una festa cosí simpatica e che la concorrenza sará numerosa come lo fu al ballo, che ebbe un esito splendido e degno di encomio per l'ordine e la buona direzione.

Auguriamo alla Socieiá che la festa odierna coroni le speranze di ogni socio e di ogni famiglla.

—

Caffé del Passatempo —Continuano í suo concerti vocali ed istrumentali ad attirare un mondo di gente, che v'accorre inoltre per respirare una boccata d'aria fresca.

È il giardino piu delizioso che noi conosciamo per passare allegramente la serata.

Ogni sera alle 8 concerto.

—

Politeama Argentino—Continuano y buoni successi in questo simpatico teatro.

La serata della *Preziosi* fu proprio una preziosa serata

Pur troppo siamo alle ultime rappresentazioni, ma noi fermi al fuoco ... della ribalta non abbandoneremo che all'ultimo il nostro posto....d'orchestra.

—

Teatro Goldoni—Questa sera si rappresenterá *Cosimo II alla visita delle carceri.*

AVVISI

Dr. Attilio Boraschi
401-CUYO-401
VISITA IN PROPRIA CASA DALLE 2 ALLE 4 POMERIDIANE

Fonda Milan Cucina alla Milanesa alla minuta — Calle Cangallo N. 385.

ANAPELINA
El mejor remedio contra el
REUMATISMO
Drogueria Inglesa Cranwell
44-Rivadavia-44

Barberia

DI GIOVANNI GROSSI

Charcas 488

Si eseguisce qualunque lavoro in capelli.

SOCIETÁ GENERALE

DI

TRSPORTI MARITTIMI A VAPORE

PACCHETTI FRANCESI

VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE

e di prima classe

Il magnifico vapore

LA FRANCE

partirá il 18 Gennaio

PER

Rio Janeiro, Marsiglia, Genova, e Napoli

FACENDO SCALI

A San Vincenzo e Barcellona

Prezzi di passaggi

Prima classe 150 $ oro - Seconda classe 120 $ oro
e Terza classe 50 $ oro

Si rilasciano passaggi di 3.ª classe da Europa a questa in 32 pezzi forti in oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Itali senza passaporto del Console Italiano.

I passeggier che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso del 20 0[0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.
In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

ALTRO—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico de passeggiero. I fanciulli di 5 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Si ammette carco per Valenza, Alcantie, Cartaggine e Malaga

Per merci e passaggieri diriggersi ai consegnatari signori

P. E. MATTEY.

232 - RECONQUISTA - 236

PIANOS Se afinan se componen y se compran y venden PIANOS de todas clases. CALLE ARTES No. **576**

FABRICA PRIVILEJIADA

DE

CAL

DE

L. C E R R A N O y C.

CALLE GARANTIAS

Esquina Paseo de Julio

ESCRITORIO, CORRIENTES 118

CAL VIVA DE MALDONADO Y DE QUEGUAY

CAL APAGADA

Lavori tipografici di ogni classe

SI ESEGUISCONO NELLA

TIPOGRAFIA INDUSTRIALE

452-RIVADAVIA-452

Il Dottore F. Canessa

Visita nel suo studio dalle 12 alle 2 p. m.

191-Paraguay-191

CONFITERIA y PASTELERIA

"DEL SOL"

DE

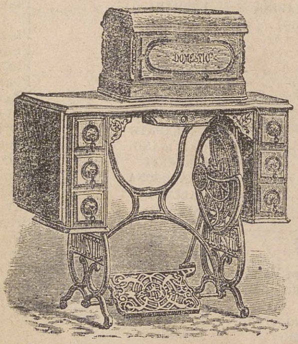
F. Frattini y M. Alippi

Calle General Lavalle

Esquina Reconquista

LA SUAVE Y SILENCIOSA

DOMESTIC



DOMESTIC

Máquina de coser para familias y talleres

FABRICADA EN NUEVA-YORK

Se venden, Cuyo 416 y 418, entre Artes y Cerrito, único Agente

E. G. VÁTTUONE

En la misma casa se venden los moldes de papel que producen los vestidos mas ajustados para senoras, senoritas y ninas, son fáciles de comprender y de última moda.

DEPOSITO de queso y articulos salsamentarios de SANTIAGO LOLEO Alsina 168.

Escalera de cedro, con poco uso se vende una por la quinta parte de su precio, Cuyo 624.

ESTABLECIMIENTO

de Horticultura y Arboles frutales

ARBUSTOS, SEMILLAS Y PLANTAS

de Peluffo y Compañia

201 — Alsina — 201

Este establecimiento no tiene que esforzarse para encarecer su mérito, ni la manera como cumple sus numerosísimos pedido, con que el publico lo favorece.—Proverbiales son ambas cosas en toda la ciudad y campaña.—Las personas que no hayan visitado esta casa, pueden hacerlo, seguros de que encontrarán una prueba mas que suficietne de lo que dejamos dicho.

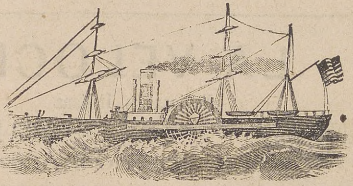
LINEA REGOLARE

POSTALE

FRA L'ITALIA, il BRASILE e il RIO della PLATA

Viaggio celerissimo in 18 giorni di navigazione

Servizio riunito quindicinale fatto dalle



SOCIETÁ ITALIANA
di trasporti marittimi

RAGGIO E C.

coi seguenti vapori

PERSEO
SIRIO
ORIONE

Agenti:
LAVARELLO y C.

SOCIETÁ

R. PIAGGIO E F.

coi seguenti vapori

Umberto I.
Margherita

Agente:
ERNESTO PIAGGIO

COSTRUZIONE E VELOCITÁ SPECIALE

ADATTAMENTO DI 1° ORDINE

Trattamento e servizio eccezionale

PARTENZE FISSE

DA GENOVA E BUENOS AIRES IL 15 DI OGNI MESE

Prezzo di passaggio in oro

Prima classe pf. 150 oro — Seconda classe pf. 120 oro e Terza classe pf. 50 oro

---

Lo splendido e celere vapore CON ILLUMINAZIONE ELETTRICA in 1ª 2ª e 3ª classe

SCRIVIA

Partirá il 1 Gennaio

PER GENOVA E NAPOLI

AGENTI

Lavarello e C.

Calle Corrientes N. 75

Lo splendido e celere vapore

L'ITALIA

Cap. Bailleu

Partirá il 1 Gennaio

PER

OVA NAPOLI SCALI

AGENTE

Ernesto Piaggio

Calle 25 de Mayo N. 192

Questo vapore fará le sue operazioni di carico e scarico alla Boca

anno buoni d'imbarco personali dall'Italia a Buen Aires di terza classe al prezzo di **32** $ oro, ritornand s integro l'importo depositato, quando non si effettuasse e qualunque ragione il viaggio.

Artes 406 - FABRICA de FACTURAS y BOLLITOS de TARRAGONA - Artes 406

Dr. GIOVANNI CIMONE

Specialista nelle malattie del Petto, Venereo, Sifilitiche e della pelle.

RICEVUTO in EUROPA e BUENOS-AIRES

406-Corrientes-406

LA VELOCE

Navigazione Italiana

LINEA POSTALE E COMMERCIALE COLL'AMERICA MERIDIONALE

ARMATORE **MATTEO BRUZZO**

I piroscafi destinati al servizio sono in oggi: **Nord-America, gia Stirlig-Castle, Europa, Colombo e Sud-America.**

VAPORI PER GENOVA, NAPOLI E SCALI

PARTENZA IL 7 D'OGNI MESE

PRIMO VIAGGIO DEL NUOVO E VELOCISSIMO VAPORE

NORD AMERICA

giá "STIRLING CASTLE"

Viaggio direttissimo da Buenos Aires a MARSIGLIA e GENOVA

IN 15 GIORNI

Il magnifico vapore

EUROPA

Partirá il 7 Gennaio

PREZZO DI PASSAGGIO

1ª Classe	$	150
2ª »	»	120
3ª »	»	50

Il biglietto del vaporino é compreso col passaggio

Si rilasciano bollette per far venire famiglie da Genova e Napoli senza toccare il Brasile, in caso di non effettuarsi il passaggio si ritornera integro l'importo pagato.

Partenza da Genova il 3 d'ogni mese

Il servizio di ristoratore con pane e carne fresca tutti i giorni e ghiaccio, é fatto colla massima precisione dai signori FRATELLI ISOTTA proprietari in «Genova» del «Gran Hotel Isotta e Hotel de France,» in Napoli «Hotel Genéve.»

Nell'anno 1884 si faranno regolari periodiche partenze quindicinali da Genova per il Rio della Plata il 3 e 18 d'ogni mese e da Buenos Aires il 22 d'ogni mese.

BUENOS AIRES

98-PIEDAD-98

di fianco al Banco d' Italia e Rio della Plata

MONTEVIDEO 85-ZABALA-85

ROSARIO 35-PUERTO-35

SAN NICOLAS

25-BELGRANO-25

Fabrica de Plumas Se tiñen y se componen de todos los colores de Elena de Amans, **calle Piedad 471.**

Banca d'Italia e Rio della Plata

84, 96 — VIA PIEDAD — 84, 96

Emette Cambiali

SOPRA I SEGUENTI PUNTI

D'Italia, Svizzera e Francia

PAGABILI IN ORO ED ALLA VISTA

ITALIA

Abona	Caltanisetta	Nervi
Alessandria	Catania	Novi Ligure
Ancona	Colico	Oleggio
Acqui	Desenzano	Palermo
Alba	Domaso	Padova
Albenga	Dongo	Pallanza
Arezzo	Domodossola	Parma
Asti	Desio	Pavia
Aosta	Este	Pegli (Genova)
Abbiategrasso	Edolo (Brescia)	Pesaro
Aquila	Erba (Como)	Perugia
Ascoli Piceno	**Firenze**	Piacenza
Albissola Marina	Ferrara	Pinerolo
Alio (Palermo)	Forlí	Pisa
Bologna	Faenza	Pietrasanna (Lucca)
Brescia	Fano	Pistoja (Firenze)
Bergamo	Finalborgo	Pontedecimo (Genova)
Biella	Finalmarina	Porlezza (Como)
Bormio	Fossano	**Roma**
Baveno	**Genova**	Rapallo
Bedonia	Gallarate	Ravenna
Belgirate	Gallicano	Rimini
Bellaggio	Cirgenti	Recco
Bellano	Gravedona	Reggio Emilia
Belluno	Gallipoli	Rocchetta Ligure
Bobbio	Intra	Savona
Bari	Ivrea	Spezia
Brá (Cuneo)	Livorno	Siracusa
Broni	Lodi	Siena
Borghetto di Vara	Lucca	Sondrio
Borgomanero	Legnago	Susa
Borgotaro	Lecco	Saluzzo
Borgo Ticino	Luvino	Sestri Levante
Busto Arsizio	Legnano	Sestri Ponente
Brindisi	Lecce	Stradella
Como	**Milano**	Stupinigi (Torino)
Cremona	Messina	**Torino**
Crema	Mortara	Tortona
Camogli	Mede	Treviso
Casale Monferrato	Menaggio	Taranto
Cassine	Mondovi	Udine
Cast. novo diGarfagnana	Magenta	**Venezia**
Ceva (Cuneo)	Modena	Valenza
Casteggio	Mantova	Varese
Chiavari	Morbegno	Vercetli
Chiavenna	Massa (Carrara)	Verona
Cuneo	Monopoli	Vicenza
Carrara	**Napoli**	Villanova D'Asti
Cagliari	Novara	

Per le Provincie Meridionali d'Italia e per la Sicilia, la Banca s'incarica di far eseguire pagamenti in ogni localitá in cui esista Ufizio Postale.

SVIZZERA

Altorf	Interlaken	Schwyz
Arau	Lugano	Schaffhausen
Basilea	Locarno	Sion
Berna	Lucerna	Soleure
Bellinzona	Liestal	Vevey
Baden	Lichtensteig	Winterthur
Coira	Losanna	Weinfelden
Chaux-de-Fonds	Mendrisio	Wyl
Frauenfeld	Neuchatel	Zofingen
Friborgo	Nyon	Zurigo
Ginevra	Romanshorn	Zug
Glarona	Rorschach	
Herisau	San Gallo	

FRANCIA

Angouléme	Dunkdrque	Nice
Bayonne	Havre	Orleans
Berna	Lille	Perpignan
Bordeaux	Lyon	**Paris**
Cette	Marseille	Pau
Carcassonne	Montpellier	La Rochelle
Castre	Nantes	St. Quentin
Dieppe	Narbonne	Toulouse